

Contents

<i>Tundābun</i>	4	Dried tofu • <i>Rokujū</i>	58
<i>Preface</i>	10	Thin Japanese noodles • <i>Saumen</i>	59
<i>Preface to the English Edition</i>		Wheat gluten • <i>Fu</i>	60
<i>The Happiness and Sorrow of</i>		Rice cake • <i>Mochi</i>	61
<i>Okinawa</i>	16	Wheat flour • <i>Muginoko</i>	62
<i>Foreword: Notes on Gozen honzō</i>	18	• <i>Aburamochi</i>	62
 Part One		 Vegetables	
The People and History behind		Mustard greens • <i>Nā</i>	65
Ryukyu Cuisine		Fennel • <i>Mannen-uiikyō</i>	66
Meal served to the Chinese investiture		Orange daylily • <i>Kansō</i>	67
envoy at the accession of Shō Tai,		<i>Nigana</i>	68
the last Ryukyu king	22	Japanese mugwort • <i>Futsuba</i>	70
The Ryukyu king Shō Kō, instigator		Okinawan spinach • <i>Handama</i>	71
of <i>Gozen honzō</i>	28	Mung bean sprouts • <i>Oyashi</i>	72
The Ryukyu cuisine of Ryukyu		<i>Peucedanum japonicum</i> • <i>Bōfū</i>	73
aristocrat Baron Shō Jun	32	Yellow carrot • <i>Kidaikon</i>	74
 Part Two		Island chilis • <i>Kōraigoshō</i>	75
Foodstuffs Used in Ryukyu Cuisine		Chinese onion • <i>Rakkyō</i>	76
Grains		Sweet potato • <i>Hantsun-imo</i>	78
Millet • <i>Mochimājin</i>	40	Taro stems and leaves • <i>Imonoha</i>	78
Peanuts • <i>Rakujishō</i>	42	<i>Four Main Ryukyuan Foods, Part 2</i>	
Adzuki beans • <i>Akamame</i>	44	<i>Sweet potato: Potatoes with a history</i>	79
Mung beans • <i>Aomame</i>	46	Taro • <i>Ta-imo</i>	82
 Five Grains and Fermented Foods		 Gourds	
Salt • <i>Shio</i>	48	Wax gourd • <i>Tōgai</i>	84
Shōchū • <i>Shōchū</i>	50	Bitter melon • <i>Gōya</i>	86
Tofu	52	Sponge gourd • <i>Nāberā</i>	89
<i>Four Main Ryukyuan Foods, Part 1</i>		<i>Nāberā dengaku (sponge gourd</i>	
<i>Island tofu</i>	55	<i>coated with miso sauce)</i>	90
		Bottle gourd (calabash gourd) • <i>Tsuburu</i>	92
		Okinawan yellow cucumber • <i>Mofu'uri</i>	92



Seaweed

Kombu • Konbu	94
<i>Four Main Ryukyuan Foods, Part 3</i>	
<i>Kombu: An exceptional trade item</i>	95
Seaweed • Mō	99
Mozuku • Sunori	100

Moss

Lichen • Hatake-aosa	103
----------------------	-----

Livestock

Pork • Buta-shishi	104
<i>Minudaru (steamed pork)</i>	106
Leaf lard • Buta-yu	108
Pork liver • Buta-kimo	109
Pork lung • Buta-fuku	110
Pork heart • Buta-fukumame	110
Pork kidney • Buta-mame	110
Pork stomach • Buta-ohogai	111
Pork intestines • Buta-wata	112
Pig trotters • Buta-ashi	113
Pig blood • Buta-ketsu	114
<i>Four Main Ryukyuan Foods, Part 4</i>	
<i>Pigs: Eat everything except the oink</i>	115
Goat • Hitsuji	118
Goat liver • Hitsuji no kimo	118
Goat lung • Hitsuji no fuku	118
Goat kidney • Hitsuji no mame	119
Goat stomach • Hitsuji no ohogai	119

Fish

Silver-stripe round herring • Soreru	121
Porcupinefish • Abasu	124
Broadclub cuttlefish • Kubushime	125
Erabu eel • Irabū unagi	126

Cooked Foods

<i>Kamaboko steamed fish paste</i>	
• Kamaboku	127

Seafood

Gazami crab • Gazame	128
----------------------	-----

Fruits

Lychee • Leiki	131
Longan • Ryugan	132
<i>Shikuwāshā • Tachibana</i>	133
Banana • Baseo no mi	134
Sugarcane • Ogi	135

<i>Afterword</i>	138
------------------	-----

<i>Bibliography</i>	140
---------------------	-----

<i>About the author</i>	142
-------------------------	-----

<i>About the translators</i>	142
------------------------------	-----

<i>Credits</i>	143
----------------	-----

